

**VERORDENING (EEG) Nr. 4163/88 VAN DE COMMISSIE****van 30 december 1988****tot vaststelling van de restituties bij uitvoer in ongewijzigde staat voor stropen en bepaalde andere produkten van de suikersector**

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE  
GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese  
Economische Gemeenschap,

Gelet op de Akte van Toetreding van Spanje en Portugal,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 1785/81 van de Raad van  
30 juni 1981 houdende een gemeenschappelijke ordening  
der markten in de sector suiker<sup>(1)</sup>, laatstelijk gewijzigd bij  
Verordening (EEG) nr. 2306/88<sup>(2)</sup>, en met name op  
artikel 19, lid 4,

Gezien het advies van het Monetair Comité,

Overwegende dat artikel 19 van Verordening (EEG) nr.  
1785/81 bepaalt dat het verschil tussen de noteringen of  
de prijzen op de wereldmarkt voor de in artikel 1, lid 1,  
sub d), van genoemde verordening genoemde produkten  
en de prijzen van de Gemeenschap overbrugd kan worden  
door een restitutie bij de uitvoer;

Overwegende dat volgens artikel 8 van Verordening (EEG)  
nr. 766/68 van de Raad van 18 juni 1968 met betrekking  
tot uitvoeringsbepalingen voor de restitutie bij uitvoer van  
suiker<sup>(3)</sup>, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr.  
1489/76<sup>(4)</sup>, de restitutie voor 100 kilogram van de in  
artikel 1, lid 1, onder d), van Verordening (EEG) nr.  
1785/81 genoemde produkten die worden uitgevoerd,  
gelijk is aan het basisbedrag, vermenigvuldigd met het  
saccharosegehalte, in voorkomend geval verhoogd met het  
gehalte aan andere als saccharose berekende suikersoor-  
ten; dat dit saccharosegehalte van het betrokken produkt  
overeenkomstig het bepaalde in artikel 13 van Verorde-  
ning (EEG) nr. 394/70 van de Commissie van 2 maart  
1970 houdende vaststelling van uitvoeringsbepalingen  
inzake de restitutie bij uitvoer van suiker<sup>(5)</sup>, laatstelijk  
gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 1714/88<sup>(6)</sup>, wordt  
vastgesteld;

Overwegende dat volgens artikel 7 van Verordening (EEG)  
nr. 766/68 het basisbedrag van de restitutie voor sorbose,  
uitgevoerd in ongewijzigde staat, gelijk moet zijn aan het  
basisbedrag van de restitutie, verminderd met een  
honderdste van de restitutie bij de produktie die, overeen-  
komstig Verordening (EEG) nr. 1400/78 van de Raad van  
20 juni 1978 houdende vaststelling van de algemene voor-

schriften inzake de restitutie bij de produktie voor in de  
chemische industrie gebruikte suiker<sup>(7)</sup> geldt voor de in  
de bijlage van deze laatste verordening vermelde produk-  
ten;

Overwegende dat het basisbedrag van de restitutie voor de  
overige in artikel 1, lid 1, onder d), van Verordening  
(EEG) nr. 1785/81 bedoelde en in onveranderde vorm  
uitgevoerde produkten gelijk moet zijn aan het  
honderdste deel van het bedrag dat wordt bepaald met  
inachtneming van enerzijds het verschil tussen de inter-  
ventieprijzen voor witte suiker die gedurende de maand  
waarvoor het basisbedrag wordt vastgesteld, geldt voor de  
niet-deficitaire gebieden van de Gemeenschap, en de voor  
witte suiker op de wereldmarkt geconstateerde noteringen  
of prijzen, en anderzijds de noodzaak om een evenwicht  
tot stand te brengen tussen het gebruik van basispro-  
dukten uit de Gemeenschap met het oog op de uitvoer  
van verwerkte produkten naar derde landen en het  
gebruik van de tot het veredelingsverkeer toegelaten  
produkten uit deze landen;

Overwegende dat de toepassing van het basisbedrag  
beperkt kan worden tot bepaalde in artikel 1, lid 1, onder  
d), van Verordening (EEG) nr. 1785/81 genoemde produk-  
ten;

Overwegende dat krachtens artikel 19 van Verordening  
(EEG) nr. 1785/81 een restitutie kan worden vastgesteld  
bij uitvoer in ongewijzigde staat van de in artikel 1, lid 1,  
sub f) en g), van die verordening genoemde produkten;  
dat het niveau van de restitutie moet worden vastgesteld  
voor 100 kg droge stof, waarbij rekening wordt gehouden  
met de restitutie bij uitvoer voor de produkten van  
GN-code 1702 30 91, de restitutie bij uitvoer van de in  
artikel 1, lid 1, onder d), van Verordening (EEG) nr.  
1785/81 bedoelde produkten en met de economische  
aspecten van de betrokken uitvoer; dat de restitutie  
slechts wordt toegekend voor produkten die voldoen aan  
de voorwaarden welke zijn vastgesteld in artikel 3 van  
Verordening (EEG) nr. 1469/77 van de Commissie van 13  
juni 1977 tot vaststelling van uitvoeringsbepalingen  
inzake de heffing en de restitutie voor isoglucose en tot  
wijziging van Verordening (EEG) nr. 192/75<sup>(8)</sup>, zoals  
gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 1714/88;

Overwegende dat, ten einde de normale werking van het  
stelsel van restituties te verzekeren, het nodig is voor de  
berekening van deze laatste:

<sup>(1)</sup> PB nr. L 177 van 1. 7. 1981, blz. 4.  
<sup>(2)</sup> PB nr. L 210 van 27. 7. 1988, blz. 65.  
<sup>(3)</sup> PB nr. L 143 van 25. 6. 1968, blz. 6.  
<sup>(4)</sup> PB nr. L 167 van 26. 6. 1976, blz. 13.  
<sup>(5)</sup> PB nr. L 50 van 4. 3. 1970, blz. 1.  
<sup>(6)</sup> PB nr. L 152 van 18. 6. 1988, blz. 23.

<sup>(7)</sup> PB nr. L 170 van 27. 6. 1978, blz. 9.  
<sup>(8)</sup> PB nr. L 162 van 1. 7. 1977, blz. 9.

- een uit de spilkoers voortvloeiende omrekeningskoers waarop de in artikel 3, lid 1, laatste alinea, van Verordening (EEG) nr. 1676/85 van de Raad<sup>(1)</sup>, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 1636/87<sup>(2)</sup>, bedoelde correctiefactor is toegepast, voor de munteenheden welke onderling worden gehandhaafd binnen een contante maximummarge op een bepaald moment van 2,25 %,
- een omrekeningskoers voor de andere munteenheden gebaseerd op het rekenkundig gemiddelde van de contante wisselkoersen voor elke van deze munteenheden gedurende een bepaald tijdvak ten opzichte van de munteenheden van de Gemeenschap bedoeld in het vorige streepje, en bovengenoemde coëfficiënt,

aan te houden ;

Overwegende dat de bovengenoemde restituties maandelijks vastgesteld dienen te worden ; dat zij tussentijds kunnen worden gewijzigd ;

Overwegende dat de restituties voor de betrokken producten, op basis van de voorafgaande bepalingen, worden vastgesteld op de niveaus die in de bijlage bij deze verordening zijn aangegeven ;

Overwegende dat krachtens artikel 275 van de Akte van Toetreding van Spanje en Portugal restituties bij uitvoer

naar Portugal verleend kunnen worden ; dat op grond van het onderzoek van de situatie en het prijspeil geen restitutie bij uitvoer naar Portugal dient te worden vastgesteld ;

Overwegende dat de in deze verordening vervatte maatregelen in overeenstemming zijn met het advies van het Comité van beheer voor suiker,

#### HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD :

##### *Artikel 1*

De restituties bij uitvoer in ongewijzigde staat van de in artikel 1, lid 1, onder d), f) en g), van Verordening (EEG) nr. 1785/81 genoemde producten worden vastgesteld op de bedragen als aangegeven in de bijlage.

##### *Artikel 2*

Deze verordening treedt in werking op 1 januari 1989.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 30 december 1988.

*Voor de Commissie*

Frans ANDRIESEN

*Vice-Voorzitter*

<sup>(1)</sup> PB nr. L 164 van 24. 6. 1985, blz. 1.

<sup>(2)</sup> PB nr. L 153 van 13. 6. 1987, blz. 1.

*BIJLAGE*

bij de verordening van de Commissie van 30 december 1988 tot vaststelling van de restituties bij uitvoer in ongewijzigde staat voor stropen en bepaalde andere produkten van de suikersector

*(in Ecu)*

| Produktcode    | Basisbedrag per 1 % gehalte<br>aan saccharose en<br>per 100 kg nettogewicht<br>van het betrokken produkt <sup>(1)</sup> | Restitutiebedrag per 100 kg<br>droge stof <sup>(2)</sup> |
|----------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------|
| 1702 40 10 100 |                                                                                                                         | 36,91                                                    |
| 1702 60 10 000 |                                                                                                                         | 36,91                                                    |
| 1702 60 90 000 | 0,3691                                                                                                                  |                                                          |
| 1702 90 30 000 |                                                                                                                         | 36,91                                                    |
| 1702 90 60 000 | 0,3691                                                                                                                  |                                                          |
| 1702 90 71 000 | 0,3691                                                                                                                  |                                                          |
| 1702 90 90 900 | 0,3691                                                                                                                  |                                                          |
| 2106 90 30 000 |                                                                                                                         | 36,91                                                    |
| 2106 90 59 000 | 0,3691                                                                                                                  |                                                          |

<sup>(1)</sup> Het basisbedrag is niet van toepassing op stropen met een zuiverheid van minder dan 85 % (Verordening (EEG) nr. 394/70). Het saccharosegehalte wordt overeenkomstig artikel 13 van Verordening (EEG) nr. 394/70 vastgesteld.

<sup>(2)</sup> Alleen geldig voor de in artikel 3 van Verordening (EEG) nr. 1469/77 bedoelde produkten.

*NB:* Produktcodes en voetnoten: zie de gewijzigde Verordening (EEG) nr. 3846/87 van de Commissie (PB nr. L 366 van 24. 12. 1987, blz. 1).